

پیام تشکر سفیر ژاپن در ایران در سالگرد زلزله و سونامی شرق ژاپن



از وقوع زلزله و سونامی ۱۱ مارس ۲۰۱۱ در شرق ژاپن، قریب به یکسال می‌گذرد. به همین مناسبت ضمن دعای مجدد برای آرامش روح تمامی قربانیان این حادثه، از حمایت‌های بی دریغ دولت و ملت ایران در آن برهه دشوار، از صمیم قلب تشکر و قدردانی می‌نمایم.

ارسال کمک‌های فوری از سوی هلال احمر ایران، برگزاری نمایشگاه‌های مختلف هنری جهت حمایت از ژاپن، یک دقیقه سکوت در استادیوم آزادی (هنگام مسابقه فوتبال بین تیم‌های پرسپولیس و استقلال) به احترام قربانیان زلزله، از جمله مواردی بودند که از طرف ایران به منظور ابراز همبستگی و وحدت با کشور ژاپن انجام شد. همچنین در ژاپن نیز تهیه غذای گرم توسط سفارت ایران در توکیو و طبخ کباب از طرف سازمان‌های غیر دولتی در ژاپن برای حادثه دیدگان زلزله انجام گرفت که این امر سبب شد تا احساسات گرم ایرانیان را لمس نمایم.

ژاپن و ایران هرکدام دارای فرهنگی غنی می‌باشند و همچنین از روابط دوستانه طولانی مدت برخوردار هستند. در پی وقوع زلزله و سونامی در شرق ژاپن، باری دیگر حسن نیت مردم ایران در این زمینه که به استحکام هر چه بیشتر روابط تاریخی، فرهنگی و پیوندهای دوستی میان دو کشور انجامید را درک نمودم و به مفهوم واقعی

سروده زیبای سعدی که "همه انسانها مانند یک پیکر می‌باشند و هرکدام از آنها عضوی از این پیکر هستند و بروز هرگونه مشکلی برای یکی از این اعضا، آرامش عضوهای دیگر را نیز سلب می‌نماید" بیش از پیش پی بردم.

ژاپن با دریافت حمایت‌های صمیمانه از سوی ایران و دیگر کشورهای دنیا با قدرت هر چه بیشتر در راه بازسازی و احیای دوباره قدم نهاد. اقتصاد و زیرساخت‌ها در مناطق آسیب دیده به طور قطع در حال بازگشت به وضعیت سابق می‌باشد و زندگی روزمره در توکیو و شهرهای حومه به حالت اولیه خود برگشته است. زنجیره تولید نیز کاملاً همچون سابق احیا شده است و همچنین با استفاده از این فرصت تاکید می‌نمایم که موانع بزرگ در امور بازرگانی و تجاری، تحصیلی برای دانشجویان خارجی و توریستی نیز رفع شده است.

هرچند که کشور ما با تجربه تلخ زلزله و سونامی شرق ژاپن مواجه شد، لیکن این واقعه باعث شد تا ملت و جامعه ژاپن به قدرت انعطاف پذیری خود بیش از پیش پی برده و اهمیت "پیوندهای دوستی" با جامعه بین‌الملل را هر چه بیشتر درک نماید.

کشور ژاپن به منظور تبدیل مشکلات به فرصتها و همچنین قدردانی از حمایت‌های صمیمانه جامعه بین‌الملل، از این پس نیز به ایفای نقشی مثبت در صحنه بین‌الملل ادامه خواهد داد. از طرفی دیگر کشور ژاپن در نظر دارد با نهایت توان خود با مشکلات گوناگون پیرامون احیای دوباره کشور مقابله کرده و با اقدامات پیشگیرانه در برابر بلایای طبیعی و غیره، به عنوان "پیشرو در حل مشکلات" از طریق ارائه یک الگوی جدید برای جهان، در جامعه بین‌الملل نقش بسزایی را ایفا نماید.

که در آفرینش ز یک گوهرند
دگر عضوها را نماند قرار

بنی آدم اعضای یکدیگرند
چو عضوی به درد آورد روزگار

۱۴ اسفند ماه ۱۳۹۰

سفیر کبیر ژاپن در ایران
کین ایچی کومانو